

Navodila za uporabo

INTRA Micro head L22 - REF 1.008.1835



KaVo. Dental Excellence.

Distribucija:

KaVo Dental GmbH

Bismarckring 39

D-88400 Biberach

Tel.: +49 7351 56-0

Faks: +49 7351 56-1488

Proizvajalec:

Kaltenbach & Voigt GmbH

Bismarckring 39

D-88400 Biberach

www.kavo.com



Kazalo

1	Napotki za uporabnike	6
2	Varnost	9
2.1	Opis varnostnih napotkov	9
2.2	Varnostna navodila	14
3	Opis izdelka	20
3.1	Namembnost – predvidena uporaba	21
3.2	Tehnični podatki	24
3.3	Pogoji za transport in shranjevanje	25

4	Prvi zagon in izključitev iz uporabe	27
5	Uporaba	29
5.1	Namestite medicinski izdelek	29
5.2	Izvlek medicinskega izdelka	31
5.3	Vstavite rozetni sveder ali konični sveder	32
5.4	Snemanje rozetnega ali koničnega svedra	38
6	Metode priprave po ISO 17664	41
6.1	Predpriprava na mestu uporabe	41
6.2	Čiščenje	43

6.2.1	Čiščenje: Ročno zunanje čiščenje	44
6.2.2	Čiščenje: Strojno zunanje čiščenje	44
6.2.3	Čiščenje: Ročno notranje čiščenje	47
6.2.4	Čiščenje: Strojno notranje čiščenje	50
6.3	Razkuževanje	53
6.3.1	Razkuževanje: Ročno zunanje razkuževanje	54
6.3.2	Razkuževanje: Ročno notranje razkuževanje	56
6.3.3	Razkuževanje: Ročno zunanje in notranjerazkuževanje	57
6.4	Sušenje	59

6.5	Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje	60
6.5.1	Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s KaVo pršilom	64
6.5.2	Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s siste- mom KaVo SPRAYrotor	66
6.5.3	Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega z napravo KaVo QUATTROcare PLUS	69

6.6	Ovojnina	71
6.7	Sterilizacija	73
6.8	Shranjevanje	77
7	Pripomočki	78
8	Garancijska določila	81

1 Napotki za uporabnike

Spoštovani uporabnik,
KaVo vam želi z vašim novim kakovostnim izdelkom veliko veselja. Da bi lahko z njim delali brez okvar, gospodarno in varno, prosimo, upoštevajte napotke v nadaljevanju.

© Avtorske pravice KaVo Dental GmbH

Simboli

	Glejte poglavje Varnost/opozorilni simbol
	Pomembna informacija za uporabnike in tehnike
	Poziv k opravi
	Oznaka CE (Communauté Européenne). Izdelek s to oznako odgovarja zahtevam zadevne ES-direktive.

135 °C 	Sterilizacija s paro je mogoča pri 134 °C -1 °C/+4 °C (273 °F -1,6 °F/+7,4 °F)
	Razkuževanje s toplotnimi metodami je mogoče

Ciljna skupina

Ta dokument je namenjen zobozdravnicam in zobozdravnikom ter zobnim asistentkam oz. asistentom. Poglavje Zagon pa je namenjeno tudi tehnikom servisa.

2 Varnost

2.1 Opis varnostnih napotkov



Opozorilni simbol

Struktura



NEVARNOST

V uvodu sta opisana vrsta in vir nevarnosti.
Ta razdelek opisuje posledice, ki so možne ob neupoštevanju.

- ▶ Korak, ki je na voljo kot opcija, obsega ukrepe, potrebne za preprečevanje nevarnosti.

Opis stopenj nevarnosti

Varnostni napotki s tremi stopnjami nevarnosti, opisani tukaj, vam pomagajo preprečevati materialno škodo in poškodbe.

	 PREVIDNO PREVIDNO opisuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo ali lahke do zmerne telesne poškodbe.
---	---

**OPOZORILO****OPOZORILO**

opisuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrtne poškodbe.



NEVARNOST

NEVARNOST

opisuje največjo nevarnost zaradi določene situacije, ki lahko povzroči takojšnje hude telesne ali smrtne poškodbe.

2.2 Varnostna navodila



OPOZORILO

Nevarnost za upravljavca in pacienta.

Pri poškodbah, hrupu zaradi nepravilnega teka, neobičajnem segrevanju in prevelikih vibracijah ali tedaj, ko rozetnega svedra ali koničnega svedra ne morete trdno držati.

- ▶ Ne delajte naprej in pokličite servis.

**PREVIDNO****Nevarnost zaradi odloženega instrumenta.**

Nevarnost telesnih poškodb in okužbe zaradi vpetega rozetnega svedra ali stožčastega svedra.

- Po koncu posega instrument pravilno položite v odložišče.

**PREVIDNO**

Nevarnost opeklin zaradi vroče glave instrumenta in pokrova instrumenta.

Pri pregrevanju instrumenta se lahko pojavijo opekline v območju ust.

- ▶ Z glavo instrumenta se ne dotikajte mehkega tkiva!



PREVIDNO

Predčasna obraba in motnje delovanja zaradi neustreznega skladiščenja pred daljšimi neuporabami.

Skrajšana življenjska doba izdelka.

- ▶ Pred daljšimi premori uporabe je potrebno medicinske izdelke skladiščiti očiščene, negovane in suhe v skladu z navodili.

 PREVIDNO**Nevarnost za pacienta.**

Smer vrtenja svedra s popkom nastavite samo v smeri urnega kazalca.

- ▶ Rezanje izvajajte samo s tekom v desno smer.

Za popravilo in vzdrževanje KaVo izdelkov so pooblaščen:

- tehniki KaVo podružnic po vsem svetu
- s strani KaVo posebno usposobljeni serviserji

Za zagotavljanje brezhibnega delovanja je nujno ravnati z medicinskim izdelkom v skladu s pripravljalnimi metodami, ki so opisane v navodilu za uporabo in uporabljati opisana sredstva in sisteme za nego tega izdelka. KaVo priporoča določitev internih vzdrževalnih intervalov, ob katerih medicinski izdelek ustrezno pooblaščenim servisierji očistijo, opravijo vzdrževalna dela in preverijo brezhibnost delovanja. Ta interval vzdrževanja je odvisen od pogostnosti uporabe in ga je treba v skladu z njo tudi določiti. Servis smejo opraviti samo v ustreznih pooblaščenih KaVo delavnicah, kjer uporabljajo KaVo rezervne dele.

3 Opis izdelka



INTRA Micro Kopf L22 (Mat. št. 1.008.1835)

3.1 Namembnost – predvidena uporaba

Namembnost:

Ta medicinski izdelek je

- namenjen le za zobozdravniške posege v zobozdravstvu. Kakršna koli vrsta uporabe za druge namene ali sprememba izdelka je prepovedana in lahko privede do ogrožanja varnosti. Medicinski izdelek je namenjen za naslednjo uporabo: mikrokirurški posegi.
- Medicinski izdelek po ustreznih nacionalnih zakonskih določilih.

Predvidena uporaba:

Po teh predpisih je dovoljeno medicinski izdelek uporabljati strokovno usposobljenim osebam le za opisano uporabo. Pri tem je treba upoštevati:

- veljavne predpise za varstvo pri delu
- veljavne ukrepe za preprečevanje nesreč
- to navodilo za uporabo

Po teh predpisih mora uporabnik:

- uporabljati le brezhibna delovna sredstva
- paziti na pravilen namen uporabe
- zaščititi sebe, bolnike in ostale pred nevarnostmi
- preprečiti kontaminacijo s pomočjo izdelka



Navodilo

Upoštevajte navodila za uporabo ustreznih komponent KaVo, v katere se lahko vstavi glava izdelka.

3.2 Tehnični podatki

Pogonsko število vrtljajev	maks. 20.000 min ⁻¹
Prenos	1 : 1

Uporabljajo se lahko rozetni in stožčasti svedri.

Menjava svedrov s posebnim ključem.

Glavo je mogoče uporabiti pri vseh KaVo spodnjih delih.

3.3 Pogoji za transport in shranjevanje

PREVIDNO



Nevarnost pri uporabi medicinskega izdelka po skladiščenju v močno ohlajenem stanju.

Pri tem se lahko pojavi izpad delovanja medicinskega izdelka.

- ▶ Močno ohlajene izdelke pred začetkom uporabe segrejte na temperaturo 20 °C do 25 °C (68 °F do 77 °F).

	Temperatura: -20 °C do +70 °C (-4 °F do +158 °F)
	Relativna zračna vlažnost: 5 % - 95 %, ne kondenzira
	Zračni tlak: 700 hPa do 1060 hPa (10 psi do 15 psi)
	Zaščititi pred vlago

4 Prvi zagon in izključitev iz uporabe



OPOZORILO

Nevarnost zaradi izdelkov, ki niso sterilni.
Nevarnost okužbe za upravljavca in pacienta.

- ▶ Pred prvim zagonom in po vsaki uporabi medicinski izdelek ustrezno pripravite in po potrebi sterilizirajte.

**OPOZORILO**

Izdelek ustrezno odstranite.

Pred odstranitvijo morate izdelek ustrezno pripraviti nanjo oz. ga po potrebi sterilizirati.

5 Uporaba

5.1 Namestite medicinski izdelek

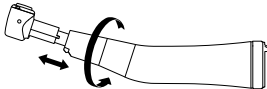


PREVIDNO

Ločitev medicinskega izdelka med zdravljenjem.

Če se je glava nepravilno zaskočila, se lahko med zdravljenjem sname.

- ▶ Med vrtenjem glave niti ne nameščajte niti ne snemajte. Pred začetkom uporabe preverite, če glava trdno nalega in je vpenjalni obroč trdno privit.



- ▶ Obrnite vpenjalni obroč do omejevala v smeri puščice in ga pridržite.

- ▶ Medicinski izdelek vstavite do omejevala. Pazite na pravilno prileganje pritrdilnih nastavkov.
- ▶ Vpenjalni obroč obrnite v nasprotni smeri in ga trdno privijte.

5.2 Izvlek medicinskega izdelka

- ▶ Obrnite vpenjalni obroč do omejevala v smeri puščice in ga pridržite.
- ▶ Medicinski izdelek odstranite.
- ▶ Vpenjalni obroč spustite.

5.3 Vstavite rozetni sveder ali konični sveder



Navodilo

Uporabljajte samo naslednje rozetne ali stožčaste svedre:

- rozetni sveder vel. 2 premer rezil: 1,1 mm
(Mat. št. 0.549.0032)
- rozetni sveder vel. 0 premer rezil: 0,9 mm
(Mat. št. 0.549.0042)
- U-stožčasti sveder vel. 2 premer rezil: 1,1 mm
(Mat. št. 0.549.0062)

- U-stožčasti sveder vel. 0 premer rezil: 0,9 mm
(Mat. št. 0.549.0072)





OPOZORILO

Uporaba nedovoljenih rozetnih svedrov ali koničnih svedrov.

Telesna poškodba pacienta ali poškodba medicinskega izdelka.

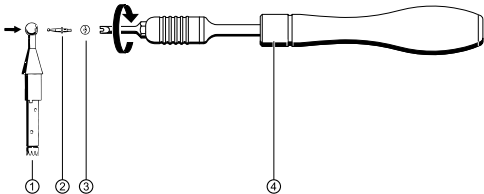
- ▶ Uporabljajte samo take rozetne ali konične svedre, ki ne odstopajo od navedenih podatkov.

**PREVIDNO**

Nevarnost telesnih poškodb zaradi rozetnih ali koničnih svedrov.

Okužbe ali ureznine.

- ▶ Uporabljajte rokavice in zaščito za prste.



- Rozetni sveder ali stožčasti sveder ② vstavite v ohišje glave.

- ▶ Namestite ležajni pokrov ③, privijte ga z izvijačem ④ in momentnim ključem v smeri puščice z 22 N/cm.
- ▶ Preverite delovanje z obračanjem pogonskega dela ①.

5.4 Snemanje rozetnega ali koničnega svedra

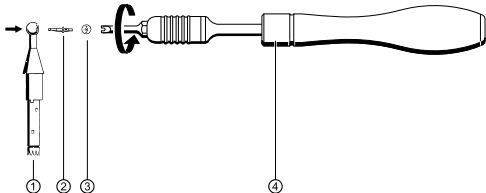


OPOZORILO

Nevarnost zaradi vrtečega rozetnega ali stožčastega svedra.

Ureznine ali poškodba vpenjalnega sistema.

- ▶ Vrtečega rozetnega ali stožčastega svedra se ne dotikajte!



- Privijte ležajni pokrov ③ z izvijačem ④.

- ▶ Rozetni ali stožčasti sveder ② vzemite iz ohišja glave v smeri puščice, pri tem rahlo obrnite pogonski del ①.

6 Metode priprave po ISO 17664

6.1 Predpriprava na mestu uporabe

	 OPOZORILO Nevarnost zaradi izdelkov, ki niso sterilni. Zaradi kontaminiranih medicinskih izdelkov obstaja nevarnost okužbe. ▶ Zagotovite ustrezne ukrepe za zaščito oseb.
---	--



Navodilo

Rozetni ali konični sveder med pripravo ostane v glavi. Vsi v nadaljevanju opisani pripravljalni koraki veljajo za glavo in tudi za rozetni ali konični sveder.

- ▶ Ostanke cementa, kompozita ali krvi takoj odstranite.
- ▶ Medicinski izdelek pripravite čim krajši čas po uporabi.
- ▶ Medicinski izdelek je treba za pripravo transportirati suhega.
- ▶ Ne dajajte ga v raztopine ali podobno.

6.2 Čiščenje



PREVIDNO



Motnje delovanja zaradi čiščenja v ultrazvočni napravi.

Okvare na izdelku.

- ▶ Čistite samo v toplotnem razkuževalniku ali ročno!

6.2.1 Čiščenje: Ročno zunanje čiščenje

Potrebna oprema:

- Pitna voda $30\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ ($86\text{ °F} \pm 10\text{ °F}$)
- Ščetka, npr. srednje trda zobna ščetka

6.2.2 Čiščenje: Strojno zunanje čiščenje



Navodilo

Pred čiščenjem oz. razkuževanjem v napravi za termično razkuževanje glavo natakните na ustrezen spodnji del.



KaVo priporoča priprave za toplotno razkuževanje v skladu z EN ISO 15883-1, ki se uporabljajo z alkalnimi čistilnimi sredstvi s pH-vrednostjo največ 10 (npr. Miele G 7781/G 7881 – preverjanje je bilo izvedeno s programom "VARIO-TD", sredstvom za čiščenje "neodisher® mediclean", sredstvom za nevtraliziranje "neodisher® Z" in sredstvom za izpiranje "neodisher® mielclear" in se nanaša samo na neškodljivost za materiale izdelkov KaVo).

- ▶ Programske nastavitve in za uporabo predvidena čistilna in razkužilna sredstva boste našli v navodilih za uporabo toplotnega razkuževalnika (upoštevajte maks. pH-vrednost 10).
- ▶ Da preprečite neugodne vplive na medicinski izdelek KaVo, zagotovite, da je medicinski izdelek po koncu cikla znotraj in zunaj suh, potem pa ga takoj naoljite s sredstvi za nego iz programa za nego KaVo.

6.2.3 Čiščenje: Ročno notranje čiščenje



Navodilo

Pred čiščenjem s pršilom KaVo CLEANspray in KaVo DRYspray glavo natakните na ustrezen spodnji del.

Čiščenje mogoče le s pršiloma KaVo CLEANspray in KaVo DRYspray.

- ▶ Medicinski izdelek prekrijte z vrečko KaVo Cleanpac in namestite na ustrezen adapter za nego. Gumb za pršenje trikrat pritisnite za 2 sekundi. Medicinski izdelek snemite z nastavka za pršenje in počakajte eno minuto, med katero naj čistilo deluje.

- ▶ Nato 3 do 5 sekund pršite s pršilom KaVo DRYspray.

Glejte tudi: Navodilo za uporabo KaVo CLEANspray / KaVo DRYspray

**Navodilo**

KaVo CLEANspray in KaVo DRYspray za ročno notranje čiščenje sta na voljo samo v naslednjih državah: Nemčija, Avstrija, Švica, Italija, Španija, Portugalska, Francija, Luksemburg, Belgija, Nizozemska, Velika Britanija, Danska, Švedska, Finska in Norveška. V drugih državah je mogoče opraviti strojno notranje čiščenje samo s toplotnimi razkuževalnimi stroji po EN ISO 15883-1.

6.2.4 Čiščenje: Strojno notranje čiščenje



Navodilo

Pred čiščenjem oz. razkuževanjem v napravi za termično razkuževanje glavo natakните na ustrezen spodnji del.



KaVo priporoča priprave za toplotno razkuževanje v skladu z EN ISO 15883-1, ki se uporabljajo z alkalnimi čistilnimi sredstvi s pH-vrednostjo največ 10 (npr. Miele G 7781/G 7881 – preverjanje je bilo izvedeno s programom "VARIO-TD", sredstvom za čiščenje "neodisher® mediclean", sredstvom za nevtraliziranje "neodisher® Z" in sredstvom za izpiranje "neodisher® mielclear" in se nanaša samo na neškodljivost za materiale izdelkov KaVo).

- Programske nastavitve in za uporabo predvidena čistilna in razkužilna sredstva boste našli v navodilih za uporabo toplotnega razkuževalnika (upoštevajte maks. pH-vrednost 10).

- ▶ Da preprečite neugodne vplive na medicinski izdelek KaVo, zagotovite, da je medicinski izdelek po koncu cikla znotraj in zunaj suh, potem pa ga takoj naoljite s sredstvi za nego iz programa za nego KaVo.

6.3 Razkuževanje



PREVIDNO



Motnje v delovanju zaradi uporabe razkužilne kopeli ali razkužil z vsebnostjo klora.
Okvare na izdelku.

- ▶ Razkužite ga samo v toplotnem razkuževalniku ali ročno!

6.3.1 Razkuževanje: Ročno zunanje razkuževanje



KaVo na osnovi združljivosti materiala ponuja naslednje izdelke. Mikrobiološko delovanje mora določiti proizvajalec razkužila.

- Mikrocid AF tekočina podjetja Schülke & Mayr
- FD 322 podjetja Dür

- CaviCide podjetja Metrex

Potrebni pripomočki:

- Krpe za brisanje medicinskega izdelka.
- ▶ Razkužilo napršite na krpo, z njo obrišite medicinski izdelek in v skladu z napotki proizvajalca razkužila pustite to razkužilo delovati.
- ▶ Upoštevajte navodilo za uporabo razkužila.

6.3.2 Razkuževanje: Ročno notranje razkuževanje

Učinkovitost ročnega notranjega razkuževanja mora proizvajalec sredstva za razkuževanje zagotoviti. Za izdelke KaVo se smejo uporabljati le sredstva za razkuževanje, ki jih KaVo dovoljuje v skladu z odpornostjo materialov nanje (npr. WL-cid/podjetja ALPRO).

- ▶ Upoštevajte navodilo za uporabo razkužila.
- ▶ Neposredno po notranjem razkuževanju izdelek naoljite s sredstvi za nego iz sistema za nego KaVo.

6.3.3 Razkuževanje: Ročno zunanje in notranje razkuževanje



Navodilo

Pred čiščenjem oz. razkuževanjem v napravi za termično razkuževanje glavo natakните na ustrezen spodnji del.



KaVo priporoča priprave za toplotno razkuževanje v skladu z EN ISO 15883-1, ki se uporabljajo z alkalnimi čistilnimi sredstvi s pH-vrednostjo največ 10 (npr. Miele G 7781/G 7881 – preverjanje je bilo izvedeno s programom "VARIO-TD", sredstvom za čiščenje "neodisher® mediclean", sredstvom za nevtraliziranje "neodisher® Z" in sredstvom za izpiranje "neodisher® mielclear" in se nanaša samo na neškodljivost za materiale izdelkov KaVo).

- Programske nastavitve in za uporabo predvidena čistilna in razkužilna sredstva boste našli v navodilih za uporabo toplotnega razkuževalnika (upoštevajte maks. pH-vrednost 10).

- ▶ Da preprečite neugodne vplive na medicinski izdelek KaVo, zagotovite, da je medicinski izdelek po koncu cikla znotraj in zunaj suh, potem pa ga takoj naoljite s sredstvi za nego iz programa za nego KaVo.

6.4 Sušenje

Ročno sušenje

- ▶ S stisnjenim zrakom spihajte zunanost in izpihajte notranjost tako, da ni mogoče videti nobenih vodnih kapljic.

Strojno sušenje

Praviloma je postopek sušenja sestavni del čistilnega programa toplotnega razkuževalnika.

- ▶ Upoštevajte navodilo za uporabo stroja za toplotno razkuževanje.

6.5 Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje



Navodilo

Rozetni ali konični sveder za nego izdelka ne snemite.



OPOZORILO

Oster rozetni sveder ali stožčasti sveder v medicinskem izdelku.

Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih in/ali koničastih rozetnih ali stožčastih svedrov.

- Posebna previdnost pri negi medicinskega izdelka.

**PREVIDNO**

Predčasna obraba in motnje delovanja zaradi neustreznega vzdrževanja in nege.
Skrajšana življenjska doba izdelka.

- ▶ Redno izvajajte ustrezno strokovno vzdrževanje!



Navodilo

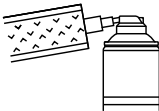
KaVo ponuja garancijo za brezhibno delovanje svojih izdelkov samo tedaj, ko se uporabljajo negovalna sredstva, ki so navedena v opisu pomožnih sredstev, saj so ti izdelki prilagojeni našim izdelkom in preverjeni za predviden način uporabe.

6.5.1 Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s KaVo pršilom



Navodilo

Glavo lahko negujete ločeno ali nataknjeno na spodnji del.



KaVo priporoča, da izdelek negujete po vsaki uporabi, se pravi, po vsakem strojnem čiščenju in pred vsako sterilizacijo.

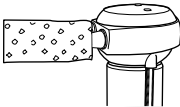
- ▶ Izdelek prekrijte z vrečko Cleanpac.
- ▶ Izdelek namestite na kanilo in gumb za pršenje pritiskajte za eno sekundo.

6.5.2 Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega s sistemom KaVo SPRAYrotor



Navodilo

Glavo lahko negujete ločeno ali natakknjeno na spodnji del.



KaVo priporoča, da izdelek negujete po vsaki uporabi, se pravi, po vsakem strojnem čiščenju in pred vsako sterilizacijo.

- ▶ Izdelek namestite na primeren priključek na sistemu **KaVo SPRAYrotor** in ga prekrijte z vrečko Cleanpac.

- ▶ Izdelek negujte.

Glejte tudi: Navodilo za uporabo **KaVo SPRAYrotor**

6.5.3 Sredstva za vzdrževanje in sistemi za vzdrževanje - Vzdrževanje: Nega z napravo KaVo QUATTROcare PLUS



Navodilo

Glavo lahko negujete ločeno (z adapterjem za glavo) ali nataknjeno na spodnji del.



KaVo priporoča, da izdelek negujete po vsaki uporabi, se pravi, po vsakem strojnem čiščenju in pred vsako sterilizacijo.

- Izdelek negujte v napravi QUATTROcare PLUS.

Glejte tudi: Navodilo za uporabo naprave **KaVo QUATTROcare PLUS**

6.6 Ovojnina



Navodilo

Sterilizacijska vrečka mora biti dovolj velika za instrument tako, da ovojnina ni prenapeta.

Embalaža za predmete za sterilizacijo mora ustrezati veljavnim standardom glede kakovosti in načina uporabe ter mora prav tako biti primerna za postopek sterilizacije!

- ▶ **Medicinski izdelek posamezno zavarite v embalažo za sterilizirane izdelke!**

6.7 Sterilizacija

**Sterilizacija v pamem sterilizatorju (avtoklav) po EN 13060/
ISO 17665-1 (npr. KaVo STERlclave B 2200/2200 P)**



PREVIDNO

**Predčasna obraba in motnje delovanja zaradi
neustreznega vzdrževanja in nege.
Skrajšana življenjska doba izdelka.**

- | | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">▶ Pred vsakim sterilizacijskim ciklom je potrebno medicinski izdelek negovati z negovalnimi sredstvi KaVo. |
|--|--|

**PREVIDNO**

Kontaktna korozija zaradi vlage.
Poškodbe na izdelku.

- | | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">▶ Po sterilizacijskem ciklu izdelek takoj vzemite iz parnega sterilizatorja! |
|--|--|



Medicinski izdelek KaVo je temperaturno obstojen do maks. 138 °C (280,4 °F).

Iz sledečih postopkov sterilizacije lahko izberete primeren postopek (odvisno od obstoječega avtoklava):

- Avtoklavi s trikratnim predvakuumom:
 - najm. 3 minute pri 134 °C -1 °C/+4 °C (273 °F -1.6 °F/+7.4 °F)
 - Avtoklavi z gravitacijskim postopkom:
 - najm. 10 minut pri 134 °C -1 °C/+4 °C (273 °F -1,6 °F/+7,4 °F), alternativno
 - najm. 60 minut pri 121 °C -1 °C/+4 °C (250 °F -1,6 °F/+7,4 °F)
- Uporabljajte v skladu z navodili proizvajalca.

6.8 Shranjevanje

- ▶ Pripravljene izdelke hranite zaščitene pred prahom in v suhem, temnem in hladnem prostoru, po možnosti brez prisotnosti klic.
- ▶ Upoštevajte rok trajnosti predmetov za sterilizacijo.

7 Pripomočki

Dobavljajo ga specializirane trgovine z zobozdravstveno opremo.

Kratko besedilo o materialu	Št. mat.
Izvijač	1.008.5493
Momentni ročaj 22 Ncm	1.003.1523
Pršilna glava INTRA (KaVo Spray)	0.411.9911
Priključek za nego glav (QUAT-TROcare)	0.411.7941
Stojalo za instrument 2151	0.411.9501
Cleanpac 10 kosov	0.411.9691

Kratko besedilo o materialu	Št. mat.
Podloga iz celuloze 100 kosov	0.411.9862
Držalo za nastavke	1.002.4577

Kratko besedilo o materialu	Št. mat.
Adapter INTRAmatic (CLEANspray in DRYspray)	1.007.1776
Pršilo KaVo CLEANspray 2110 P	1.007.0579
KaVo DRYspray 2117 P	1.007.0580
Pršilo KaVo Spray 2112 A	0.411.9640
ROTAspray 2 2142 A	0.411.7520
Pršilo QUATTROcare plus 2140 P	1.005.4525

8 Garancijska določila

Za ta medicinski izdelek KaVo veljajo sledeči garancijski pogoji:

KaVo za končne kupce zagotavlja garancijo in jamči, da bo izdelek brezhibno deloval, da ne bo napak v materialu in obdelavi v garancijskem roku, ki znaša 24 mesecev in začne teči od dneva nakupa ter velja pri izpolnjenih naslednjih pogojih:

Ob upravičenih zahtevkih podjetje KaVo v okviru garancijske storitve brezplačno dostavi nov izdelek ali nudi brezplačno popravilo. Drugi zahtevki katere koli vrste, še posebej v zvezi z odškodnino, so izključeni. V

primerih zaostankov, krivdnega ravnanja ali namernega povzročanja škode slednje velja le, če ni v nasprotju z obvezujočimi zakonskimi predpisi. Družba KaVo ne jamči za poškodbe in posledice le-teh, ki bi nastale zaradi naravne obrabe, neustreznega ravnanja, neprimerne čistjenja, vzdrževanja ali nege, neupoštevanja predpisov glede uporabe ali priključevanja, nabiranja vodnega kamna ali korozije, nečistoče pri oskrbi z zrakom ali vodo in kemičnih oziroma električnih vplivov, ki so nenavadni ali nedopustni glede na navodila družbe KaVo o uporabi ali na siceršnja navodila proizvajalca. Garancija načeloma ne velja za luči, optične vodnike iz stekla in steklenih vlaken, steklene izdelke, gumijaste dele ter za barvno obstojnost delov iz umetne mase.

Jamstvo je izključeno v vseh primerih poškodb ali njihovih posledic, ki temeljijo na posegih v izdelek, ki jih je izvedel kupec ali tretja oseba brez pooblastila podjetja KaVo.

Garancijo lahko uveljavljate le, če izdelku priložite potrdilo o nakupu v obliki kopije računa/dobavnice. Na potrdilu morajo biti jasno razvidni podatki o trgovcu, datum nakupa, tip in serijska številka.



KaVo. Dental Excellence.